

А. Т. Липатов

A. T. Lipatov

Марийский государственный университет, г. Йошкар-Ола

Mari State University, Yoshkar-Ola

**ДРЕВНЕМАРИЙСКИЙ ТЕОНИМ *VADAŠ,
ЕГО ЭТИМОЛОГИЧЕСКАЯ И ТИПОЛОГИЧЕСКАЯ СООТНЕСЕННОСТЬ
С ТЮРКСКИМИ ТЕОНИМАМИ *VUTAŠ, *BUTYŠ И ПРАСЛАВЯНСКИМ *UBOGŦ**

**THE ETYMOLOGICAL AND TYPOLOGICAL RELATEDNESS OF THE OLD MARI THEONYM *VADAŠ
WITH THE TURKIC *VUTAŠ, *BUTYŠ AND THE COMMON SLAVONIC *UBOGŦ**

В статье рассматривается сложная динамическая картина этимологическо-типологической древне-тюркского теонима **vadaš*, древнеболгарского **butyš* и праславянского **ubogŦ*, обосновывается их генетическая связь с индоевропейскими корнями **uā-* и **uāt-*. Прослеживаются сложные этимологические и семантические перипетии древнего **ubogŦ* в составе русской идиомы «На тебе, **боже**, что мне(нам)» не гоже.

A complicated dynamic picture of the etymological-typological Old Turkic theonym **vadaš*, ancient Bulgar **butyš* and the Common Slavonic **ubogŦ* is considered in the article. Their genetic connection with the Indo-European **uā-* and **uāt-* radicals is proved and the complicated etymological and semantic peripetiae of the old **ubogŦ* as a part of the Russian idiom 'На тебе, **боже**, что мне (нам) не гоже' are investigated in the article.

Ключевые слова: древние финноугорские теонимы: марийский *выдыж*, чувашский *вутӓш*, тюркский *утаиш* — как домашние демоны, хранители домашнего очага; термины-теонимы *бог*, *небога* и *убог* в составе рассматриваемой в статье старинной русской поговорки.

Key words: Old Finno-Ugric theonyms: Mari *выдыж*, Chuvash *вутӓш*, Turkic *утаиш* as home demons, home tutelars; terms-theonyms *бог*, *небога* and *убог* as a part of the Old Russian saying under consideration.